

## Научная жизнь

Краткое сообщение

УДК 83.3(2)

DOI 10.17223/18137083/86/19

### Международная научная конференция «Жизнь и судьба Николая Заболоцкого (1903–1958): к 120-летию со дня рождения»

Игорь Евгеньевич Лоцилов<sup>1</sup>  
Татьяна Васильевна Игошева<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Институт филологии  
Сибирского отделения Российской академии наук  
Новосибирск, Россия

<sup>2</sup> Институт русской литературы (Пушкинский Дом)  
Российской академии наук  
Санкт-Петербург, Россия

<sup>1</sup> [loshch@yandex.ru](mailto:loshch@yandex.ru), <https://orcid.org/0000-0003-3642-2590>

<sup>2</sup> [tigosheva@mail.ru](mailto:tigosheva@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0001-7988-204X>

#### Аннотация

Рассматриваются итоги Международной научной конференции «Жизнь и судьба Николая Заболоцкого (1903–1958): к 120-летию со дня рождения», прошедшей 20 и 21 сентября 2023 г. в Институте русской литературы РАН (Санкт-Петербург). Отмечается новизна исследовательских подходов в процессе изучения творчества Н. Заболоцкого, а также анализа и интерпретации его отдельных произведений. Подчеркивается, что ряд докладов раздвигает привычные контексты, в которых традиционно исследовалось творческое наследие Заболоцкого.

#### Ключевые слова

Н. А. Заболоцкий, биография, поэзия, заболоцковедение, анализ, интерпретация, комментарий

#### Для цитирования

Лоцилов И. Е., Игошева Т. В. Международная научная конференция «Жизнь и судьба Николая Заболоцкого (1903–1958): к 120-летию со дня рождения» // Сибирский филологический журнал. 2024. № 1. С. 253–257. DOI 10.17223/18137083/86/19

© Лоцилов И. Е., Игошева Т. В., 2024

ISSN 1813-7083  
Сибирский филологический журнал. 2024. № 1. С. 253–257  
Siberian Journal of Philology, 2024, no. 1, pp. 253–257

**International scientific conference  
“The life and fate of Nikolai Zabolotsky (1903–1958):  
on the 120th anniversary of his birth”**

**Igor E. Loshcholov<sup>1</sup>, Tatyana V. Igosheva<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Institute of Philology  
of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences  
Novosibirsk, Russian Federation

<sup>2</sup> Institute of Russian Literature (Pushkin House)  
of the Russian Academy of Sciences  
St. Petersburg, Russian Federation

<sup>1</sup> [loshch@yandex.ru](mailto:loshch@yandex.ru), <https://orcid.org/0000-0003-3642-2590>

<sup>2</sup> [tigosheva@mail.ru](mailto:tigosheva@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0001-7988-204X>

*Abstract*

This paper discusses the results of the international scientific conference “The life and fate of Nikolai Zabolotsky (1903–1958): on the 120th anniversary of his birth.” The conference was held at the Institute of Russian Literature (St. Petersburg) on September 20 and 21, 2023. The novelty of research approaches for studying the work of Nikolai Zabolotsky and analyzing and interpreting his works is noted. It is to be noted that several reports broaden the conventional contexts in which the creative heritage of Zabolotsky has traditionally been explored.

*Keywords*

Nikolai Zabolotsky, biography, poetry, Zabolotsky studies, analysis, interpretation, commentary

*For citation*

Loshcholov I. E., Igosheva T. V. International scientific conference “The life and fate of Nikolai Zabolotsky (1903–1958): on the 120th anniversary of his birth”. *Siberian Journal of Philology*, 2024, no. 1, pp. 253–257. (in Russ.) DOI 10.17223/18137083/86/19

20 и 21 сентября 2023 г. состоялась Международная научная конференция «Жизнь и судьба Николая Заболоцкого (1903–1958): к 120-летию со дня рождения», которую организовал Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН (Санкт-Петербург) совместно с Институтом филологии СО РАН (Новосибирск). Участники конференции прослушали более 20 докладов о жизни и творческом наследии поэта.

В докладе **А. А. Кобринского** (Санкт-Петербург, ИРЛИ РАН) была сделана убедительная расшифровка одного из самых загадочных стихотворений Заболоцкого – «Дуэль» (1926). Судя по всему, это стихотворение представляет собой не столько ребус, в котором нужно угадать имена и события из истории и литературы, а ироническую игру с читателем, своего рода обэриутскую «загадку без разгадки».

**А. В. Белобородов** (Новосибирск) предложил вспомнить, что Заболоцкий определял себя как поэта «голых конкретных фигур, придвинутых вплотную к глазам зрителя». Забытые или полузабытые реалии быта, литературы и культуры 1920-х гг. были соотнесены в сообщении с текстами «Столбцов» 1929 г.

Выступление **Л. О. Зайонц** (Москва, ИМК МГУ) было сосредоточено на стихотворении Заболоцкого «Сквозь волшебный прибор Левенгука» (1948). Имя

ученого было рассмотрено в ряду «антропонимических загадок» поэта («башня Эйнштейна», «птицы Хлебникова», «лик Сковороды»). Были предложены также контексты русской поэзии XVIII в., натурфилософии, философии русского космизма, стихотворений о микромире В. Нарбута, С. Петрова, Н. Морозова.

**Ф. В. Кувшинов** (Липецк, ЛГПУ) в докладе «Некрасивая бабочка Николая Заболоцкого» показал, что истинная красота для Заболоцкого – неизменно ускользающая, беззвучная, еле улавливаемая сущность бытия. Все попытки постигнуть ее механически, а не интуитивно, нелепы и обречены на провал.

Доклад **Л. Н. Креговой** (Новосибирск, НГПУ) был посвящен вопросам перевода поэзии Заболоцкого на английский язык. Автор рассмотрел вопросы сохранения семантики оригинала при переводе «Столбцов», обращаясь к основным направлениям переводческих трансформаций при переводе текстов на английский язык. Особую сложность, по мнению исследовательницы, представляет передача индивидуально-авторских парадигм.

В сообщении **А. А. Чевтаева** (Санкт-Петербург, РГГМУ) рассмотрена специфика нарративной организации текста поэмы «Торжество Земледелия». Был сделан вывод о событийно явленном в поэме воплощении поэтической утопии Заболоцкого.

В докладе **И. П. Смирнова** (Констанц, Германия) «Николай Заболоцкий и Дзига Ветров» была прослежена реакция поэта в «Столбцах» и примыкающих к ним произведениях на авангардистский документальный кинематограф, полемизировавший с игровым фильмом. В позднейшей поэме «Торжество земледелия» ориентация на документалистику Вертова сменяется перекличкой со «Старым и новым» Эйзенштейна и Александрова.

В выступлении «Две вселенные двух стихотворений: Заболоцкий contra Пастернак» **И. Н. Сухих** (Санкт-Петербург, СПбГУ) сопоставил стихотворения Н. Заболоцкого «Когда вдали угаснет свет земной...» (1948, публ. 1956) и Б. Пастернака «Ночь» (1956). С точки зрения докладчика, принадлежащие к повествовательной лирике тексты объединены космическим мотивом. Если вселенная Пастернака одомашнена, то Заболоцкий фиксирует уникальную ситуацию, в чем-то предвосхищая роман С. Лема «Солярис»: контакт между людьми в разных углах вселенной возможен, диалог – нет.

Сообщение **М. М. Гельфонд** (Нижний Новгород, ВШЭ) было посвящено рассмотрению стихотворения Заболоцкого «Где-то в поле возле Магадана...» как в контексте творчества самого автора, так и в контексте русской поэзии в целом. В первом аспекте была отмечена смысловая и, вероятно, генетическая связь со стихотворениями «Ходоки» и «Журавли» (оба – 1948 г.); во втором – метрические, образные и сюжетные параллели с произведениями М. Ю. Лермонтова, Е. А. Баратынского, Н. А. Некрасова.

Доклад **Ю. Б. Орлицкого** (Москва, РГГУ) был посвящен стихотворным вставкам в переложении книги Шарля де Костера о Тиле Уленшпигеле (1867), сделанном Заболоцким (1936), а также Мандельштамом (1928). Заболоцкий перевел лишь одну из стихотворных вставок, Мандельштам – шестнадцать. Работы поэтов были рассмотрены в контексте истории переводов книги де Костера на русский язык, а кроме того – в сравнении с оригиналом, где их функция близка к оперным ариям.

**И. Е. Лоцилов** (Новосибирск, ИФЛ СО РАН) рассказал о подготовке полной публикации материалов «Дела № 43838 по обвинению Заболоцкого Николая Алексеевича, в 2 томах» (1938–1963) – документа, который до сего времени из-

вестен исследователям лишь фрагментарно. Были воссозданы основные вехи вхождения в печатную литературу советского времени сведений о годах заключения поэта, а также истории публикации документов, начало которой было положено в 1989 г. С. С. Лесневским. Проясняется место опубликованных им и Н. Н. Заболоцким документов в общей структуре дела.

В докладе **Василисы Шливар** (Белград, Сербия, Универзитет у Београду) были представлены главные выводы исследования поэзии Г. Гора в контексте творчества Н. Заболоцкого и органики первых десятилетий XX в.

Сообщение **А. М. Мирзаева** (Санкт-Петербург) было посвящено вопросу о творческих взаимодействиях Заболоцкого и И. Бахтерева. Предпринято «некоторое количество сопоставлений» поэзии Заболоцкого и Бахтерева, с учетом долгой истории публикации наследия Заболоцкого и частично изданного впервые 10 лет назад наследия И. Бахтерева.

Выступление **А. Г. Разумовской** (Псков, ПсковГУ) было посвящено раскрытию эволюции темы осени в творчестве Заболоцкого, начиная с периода экспериментального сборника «Столбцы», через стихи на натурфилософскую тему к лирике 1950-х гг. «Осенние размышления» в картине мира поэта выражают его сложный и неповторимый путь исканий, завершившийся синтезом осмысления и переживания бытия природы в единстве с человеком.

Точкой отталкивания для сообщения **Д. М. Бекетовой** (Тюмень, ТюмГУ) стала одна из публикаций времен Перестройки; речь шла о контекстах стихотворения Заболоцкого «Сохранение здоровья» на страницах детского журнала «Трамвай» (1990, № 2). Доклад вызвал развернутую и насыщенную дополнительными наблюдениями и обобщениями реплику А. А. Кобринского.

**Е. М. Солонович** (Москва) рассказал об истории переводов итальянского поэта Умберто Сабы (1883–1957) и дал высокую оценку переводов, сделанных Заболоцким. В выступление было удачно вмонтировано чтение перевода стихотворения У. Сабы «Три улицы».

В докладе **Ю. М. Валиевой** (Санкт-Петербург, СПбГУ) «Рецепция Н. Заболоцкого в кругу поэтов “Филологической школы”» шла речь о специфике восприятия и творческого осмысления поэзии Заболоцкого представителями ленинградского неоавангарда 1950–1960-х гг. Были представлены архивные материалы: фрагменты переписки участников группы с отбывавшим заключение М. М. Красильниковым и поэтический цикл А. М. Кондратова «ОБЭРИУ (корни)».

Доклад **С. В. Кековой** и **Р. Р. Измайлова** (Саратов, СГК) был посвящен проблеме воплощения метафизических смыслов в поэзии Заболоцкого. Анализ стихотворения «В этой роще берёзовой» (1946) подводит к мысли о том, что оно является своеобразным ключом к поэзии Заболоцкого позднего периода.

В выступлении **Т. В. Игошевой** (Санкт-Петербург, ИРЛИ РАН) было выдвинуто предположение о том, что дидактическая поэма английского натуралиста и поэта XVIII в. Эразма Дарвина «Храм природы» является источником для целого ряда произведений Н. Заболоцкого 1930–1950-х гг. Эта гипотеза была подтверждена демонстрацией целого ряда параллельных мест у двух авторов. Наиболее убедительными они выглядели в отношении «Людейникова».

В заключение двухдневной работы конференции поэт и режиссер **Татьяна Данильянц** (Москва) рассказала о своей работе над посвященным Заболоцкому документальным фильмом «Твердый свет», показала трейлер будущего фильма и поделилась с участниками конференции соображениями на тему «Н. Заболоцкий-космист: взгляд из XXI века».

Прошедшая конференция не обладала чисто юбилейным характером. Она прошла в рабочей обстановке, при активном обсуждении прослушанных докладов. Были подведены определенные итоги изучению творчества Н. Заболоцкого, а также намечены дальнейшие исследовательские перспективы.

### **Информация об авторах**

*Игорь Евгеньевич Лоцилов*, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник сектора литературоведения Института филологии Сибирского отделения Российской академии наук (Новосибирск, Россия)

*Татьяна Васильевна Игошева*, доктор филологических наук, доцент, ведущий научный сотрудник Отдела новейшей русской литературы Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН (Санкт-Петербург, Россия).

### **Information about the authors**

*Igor E. Loshchilov*, Candidate of Philology, Leading Researcher, Department of Literary Studies, Institute of Philology of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences (Novosibirsk, Russian Federation)

*Tatyana V. Igosheva*, Doctor of Philology, Leading Researcher, Department of Recent Russian Literature, Institute of Russian Literature (Pushkin House) of the Russian Academy of Sciences (St. Petersburg, Russian Federation)

*Статья поступила в редакцию 26.09.2023;  
одобрена после рецензирования 30.09.2023; принята к публикации 30.09.2023  
The article was submitted on 26.09.2023;  
approved after reviewing on 30.09.2023; accepted for publication on 30.09.2023*